

# BIZTONSÁGI ADATLAP



(A Bizottság 2020/878 számú rendelete a REACH (EK) rendelet 1907/2006 módosításáról)

## 1. SZAKASZ : AZ ANYAG/KEVERÉK ÉS A VÁLLALAT/VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA

### 1.1. Termékazonosító

A termék neve : M4 HANDS CLEAN

Termék kód : 35450

### 1.2. Az anyag vagy keverék lényeges azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

Vízmentes kéztisztító

### 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Bejegyzett cégnév : MOTUL

Cím : 119, Boulevard Felix Faure. 93300 AUBERVILLIERS CEDEX FRANCE

Telefon : 33.1.48.11.70.00. Fax: 33.1.48.33.28.79. Telex: .

Email : motul\_hse@motul.fr

### 1.4. Sürgősségi telefonszám : +44 (0) 1235 239 670.

Asszociáció/Organizáció : ORFILA.

### Vészhelyzet esetén hívható egyéb telefonszámok

BRAZIL : +55 11 3197 5891 / COLOMBIA : +57 601 508 7337 / ARGENTINA : +54 11 5984 3690 / CHILE : +562 2582 9336

Hungary : +36-80-201-199

UNITED STATES: 001 866 928 0789 / CANADA: 001 800 579 7421 / MEXICO : +52 55 5004 8763 / MIDDLE EAST - AFRICA : +44 1235 239671

24 hours a day, 7 days a week

## 2. SZAKASZ : A VESZÉLY AZONOSÍTÁSA

### 2.1. Az anyag vagy keverék besorolása

**A (CE) 1272/2008 rendeletnek és a nemzeti jogrendbe átültetett jogszabályoknak megfelelően.**

Ez az elegy nem jelent fizikai veszélyt. Lásd a helységben jelenlévő termékekkel kapcsolatos előírásokat.

Az elegy nem jelent veszélyt az egészségre, kivéve az esetleges foglalkozási expozíciós határértékeket (lásd 3. és 8. paragrafus).

Ez az elegy nem jelent veszélyt a környezetre. Nem ismert vagy nem várható a környezetre való káros hatás normális használati körülmények között.

### 2.2. Címkézési elemek

Az elegyet kozmetikai, de nem tisztítószerekben használják.

**A (CE) 1272/2008 rendeletnek és a nemzeti jogrendbe átültetett jogszabályoknak megfelelően.**

Nem szükséges egyetlen címkézési előírás alkalmazása sem ennél az elegynél.

### 2.3. Egyéb veszélyek

A keverék nem tartalmaz olyan 'nagyon veszélyes anyagokat' (SVHC) $\geq$  0,1%, melyeket az Európai Vegyianyag-ügynökség (ECHA) a REACH 57. cikkének megfelelően tett közzé: <http://echa.europa.eu/fr/candidate-list-table>

Az anyagra a PBT vagy vPvB keverékekre vonatkozó kritériumok nem alkalmazhatók, a REACH (EK) 1907/2006. számú rendeletének XIII. melléklete szerint.

A 2100/2017/EU számú, bizottsági felhatalmazáson alapuló rendeletben vagy a 605/2018/EU számú bizottsági rendeletben rögzített feltételeknek megfelelően a keverék nem tartalmaz olyan anyagot 0,1%-os vagy annál nagyobb arányban, amely endokrin-károsító tulajdonságokkal bírna.

## 3. SZAKASZ : ÖSSZETÉTEL VAGY AZ ÖSSZETEVŐKRE VONATKOZÓ ADATOK

### 3.2. Keverékek

#### Összetétel vagy

Azonosítás	Osztályba sorolás (EK) 1272/2008	megjegyzés	%
CAS: 93685-81-5 EC: 297-629-8 REACH: 01-2119490725-29	GHS08, GHS02 Dgr Flam. Liq. 3, H226 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 4, H413 EUH:066		10 <= x % < 25
HYDROCARBONS, C4, 1,3-BUTADIENE-FREE, POLYMD., TRIISOBUTYLENE FRACTION, HYDROGENATED			
CAS: 93685-80-4 EC: 297-628-2	GHS07, GHS08 Dgr		2.5 <= x % < 10

REACH: 01-2119486102-45

Asp. Tox. 1, H304  
Acute Tox. 4, H332HYDROCARBONS, C4,  
1,3-BUTADIENE-FREE, POLYMD.,  
TETRAISOBUTYLENE FRACTION,  
HYDROGENATED**Fajlagos töménységi határértékek:**

Azonosítás	Fajlagos töménységi határértékek	ATE
CAS: 93685-81-5 EC: 297-629-8 REACH: 01-2119490725-29  HYDROCARBONS, C4, 1,3-BUTADIENE-FREE, POLYMD., TRIIISOBUTYLENE FRACTION, HYDROGENATED		inhalációs: ATE = 1.73 mg/l

**Összetevőkre vonatkozó adatok**

(A H-mondatok teljes szövege: lásd a 16. szakaszt)

**4. SZAKASZ : ELSŐSEGÉLY-NYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK**

Általános szabály, kétség esetén, vagy, ha a tünetek nem múlnak el, orvost kell hívni.  
Eszméletlen embernél soha ne erőltessük a nyelést.

**4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése****Lenyeléskor :**

Forduljon orvoshoz és mutassa meg a címkét.

**4.2. A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások**

Nincs rendelkezésre álló adat.

**4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**

Nincs rendelkezésre álló adat.

**5. SZAKASZ : TÚZOLTÁSI INTÉZKEDÉSEK**

Nem gyúlékony.

**5.1. Oltóanyag****Megfelelő oltóközegek**

Száras szer, hab, szén-dioxid.

**Nem megfelelő oltóközegek**

Erőteljes vízsugár

**5.2. Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek**

Tűz esetén gyakran keletkezik sűrű fekete füst. A bomlástermékek veszélyesek lehetnek az egészségre.

A füstöt nem szabad belélegezni.

Tűzvész esetén, a következő anyagok keletkezhetnek :

- szénmonoxid (CO)
- széndioxid (CO<sub>2</sub>)

**5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat**

Nincs rendelkezésre álló adat.

**6. SZAKASZ:INTÉZKEDÉSEK VÉLETLENSZERŰ KÖRNYEZETBE JUTÁS ESETÉN****6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások**

A 7-es és 8-as pont alatt felsorolt biztonsági intézkedésekkel kapcsolatban felvilágosítást kell kérni.

A kiömlött termék miatt a felületek csúszósakká válhatnak.

**Azok számára, akik a beavatkozási személyzethez tartoznak**

A beavatkozó személyzetnek megfelelő egyéni védőfelszerelést kell viselnie (lásd a 8-ik fejezetet).

**6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések**

A kiömlött, kifröccsent anyagot éghetetlen abszorbens anyagokkal, pl. homokkal, földdel, vermikulittal, diatómafölddel kell feltakarítani és hordókba helyezni a hulladék ártalmatlanításához.

Meg kell akadályozni mindenféle anyag csatornába vagy víziútba jutását.

**6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai**

Mosószerrel kell tisztítani, oldószert nem szabad használni.

#### 6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Nincs rendelkezésre álló adat.

## 7. SZAKASZ : KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

A raktározási helyiségekkel kapcsolatos előírásokat alkalmazni kell azokra a műhelyekre is, ahol kezelik az elegyet.

### 7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Mossa meg a kezét minden használat után.

Do not swallow

#### Tűzvédelem :

Illetéktelen személyek hozzáférését meg kell akadályozni.

Tilos a dohányzás

#### Ajánlott felszerelés és eljárások :

A személyi védelem tekintetében, lásd a 8-ik fejezetet.

Vegye figyelembe a címkén található előírásokat és az ipari biztonsági szabályokat.

Biztosítsa a jó szellőztetést a munkahelyen

#### Tiltott felszerelések és eljárások :

Tilos dohányozni, enni és inni azokban a csarnokokban ahol az elegyet használják.

A keletkező füstöt/gőzt/permetet nem szabad belélegezni

### 7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Tárolja 5°C és 40°C közötti hőmérsékleten, száraz, jól szellőztetett helyen.

Használjanak csak szénhidrogénre ellenálló tartályokat, illesztéseket, csővezetéseket.

#### Tárolás

Gyermekektől távol tartandó

#### Csomagolás

Mindig az eredetivel azonos anyagból készült csomagolásban tartandó.

### 7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Nincs rendelkezésre álló adat.

## 8. SZAKASZ : AZ EXPOZÍCIÓ ELLENI VÉDEKEZÉS/EGYÉNI VÉDELEM

### 8.1. Ellenőrzési paraméterek

Nincs rendelkezésre álló adat.

### 8.2. Az expozíció elleni védekezés

#### Személyi védelmi intézkedések, mint pl, a személyi védőfelszerelések.

Tiszta és szabályosan karbantartott személyi védőfelszerelést használjon.

Tárolja tiszta helyen a személyes védőfelszerelést, távol a munkaterülettől.

Használat közben tilos enni, inni és dohányozni. Újbóli felhasználás előtt, vegye le és mossa ki a szennyezett ruházatot. Biztosítson kellő szellőztetést, különösen a zárt terekben.

#### Szem és arcvédelem

Kerülni kell a szembejutást.

A kifröccsenő folyadék ellen védelmet nyújtó szemvédőt kell használni.

Minden kezelés előtt, fel kell venni az EN166 normában meghatározott védőszemüveget.

#### - Kézvédelem

Hosszas vagy ismételt érintkezés esetén a bőrrel, viseljenek megfelelő védőkesztyűt.

#### - Testvédelem

A személyzet munkaruháját rendszeresen kell kimosni.

A termékkel való érintkezés után, a test minden beszennyeződött részét le kell mosni.

#### - Légzésvédelem

Légzőkészülék csak amikor aeroszol vagy permet keletkezik.

## 9. SZAKASZ : FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK




















### 9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

#### Halmazállapot

Fizikai állapot :	viszkózus folyadék
-------------------	--------------------

#### Szín

Nincs meghatározva

 <b>Szag</b>	Szagérzékelés határértéke :	nincs megadva.
 <b>Olvadáspont</b>	Olvadáspont/Olvadási időtartam :	nem releváns
 <b>Fagyáspont</b>	Fagyáspont/intervallum :	nincs megadva.
 <b>Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány</b>	Forráspont/Forrási időtartam :	nem releváns.
 <b>Tűzveszélyesség</b>	Gyúlékonyság (szilárd és gáz halmazállapot) :	nincs megadva.
 <b>Felső és alsó robbanási határértékek</b>	Robbanásveszély, robbanási alsó határérték (%) :	nincs megadva.
	Robbanásveszély, robbanási felső határérték (%) :	nincs megadva.
 <b>Lobbanáspont</b>	Lobbanáspont :	96.80 °C.
 <b>Öngyulladás hőmérséklet</b>	Öngyulladás hőmérséklet :	nem releváns.
 <b>Bomlási hőmérséklet</b>	Bomlás/Bomlási időtartam :	nem releváns.
 <b>pH</b>	PH vizes oldatban :	nincs megadva.
	pH :	nincs meghatározva.
		semleges
 <b>Kinematikus viszkozitás</b>	Viszkozitás :	nincs megadva.
 <b>Oldhatóság</b>	Oldhatóság vízben :	Oldhatatlan.
	Oldhatóság zsírokban :	nincs megadva.
 <b>N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték)</b>	Megoszlási együttható: n-oktanol/víz :	nincs megadva.
 <b>Gőznyomás</b>	Gőznyomás (50°C) :	110kPa (1.10 bar) alatt.
 <b>Sűrűség és/vagy relatív sűrűség</b>	Sűrűség :	> 1
 <b>Relatív gőzsűrűség</b>	Gőzsűrűség :	nincs megadva.
 <b>9.2. Egyéb információk</b>	Nincs rendelkezésre álló adat.	
 <b>9.2.1. Fizikai veszélyességi osztályokra vonatkozó információk</b>	Nincs rendelkezésre álló adat.	
 <b>9.2.2. Egyéb biztonsági jellemzők</b>	Nincs rendelkezésre álló adat.	

## 10. SZAKASZ : STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG

### 10.1. Reakciókészség

Nincs rendelkezésre álló adat.

### 10.2. Kémiai stabilitás

A 7 fejezetben ajánlott tárolási és kezelési körülmények között, az elegy stabilnak bizonyul.

### 10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Nincs rendelkezésre álló adat.

### 10.4. Kerülendő körülmények

Kerülendő :

- fagyás

### 10.5. Nem összeférhető anyagok

Erős oxidálószer

Savak

## 10.6. Veszélyes bomlástermékek

Amikor hőre bomlik, a következők keletkezhetnek :

- szénmonoxid (CO)
- széndioxid (CO<sub>2</sub>)

## 11. SZAKASZ : TOXIKOLÓGIAI ADATOK

### 11.1. Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Nincs rendelkezésre álló adat.

#### 11.1.1. Anyagok

##### Heveny toxicitás :

HYDROCARBONS, C4, 1,3-BUTADIENE-FREE, POLYMD., TRIISOBUTYLENE FRACTION, HYDROGENATED (CAS: 93685-81-5)

Belégzéssel (n/a) : CL50 = 1.73 mg/l

Faj : patkány

#### 11.1.2. Elegy

##### Súlyos szemsérülés/szem irritáció :

Enyhe szem irritáció

##### Veszélyes beszíváskor :

A savkőd belégzése a légzőrendszer irritálását okozhatja a nagyon érzékeny egyéneknél.  
aspiráció esetén tüdőkárosodást okozhat.

### 11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

## 12. SZAKASZ : ÖKOLÓGIAI ADATOK

### 12.1. Toxicitás

#### 12.1.2. Elegyek

Ezekről az elegyekről, nem áll rendelkezésre semmilyen vízi toxicitással kapcsolatos információ.

### 12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

Nincs rendelkezésre álló adat.

### 12.3. Bioakkumulációs képesség

Nincs rendelkezésre álló adat.

### 12.4. A talajban való mobilitás

Nem nagyon mobilis a talajban.

A termék oldhatatlan a vízben és szétterül ennek felületén

### 12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Nincs rendelkezésre álló adat.

### 12.6. Endokrin károsító tulajdonságok

Nincs rendelkezésre álló adat.

### 12.7. Egyéb káros hatások

Az olaj nem kerülhet a természetbe, csatornába, vagy vízbe.

## 13. SZAKASZ : ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK

Az elegy hulladékainak és/vagy edényeinek megfelelő kezelési módját az 2008/98/EK irányelv rendelkezéseinek megfelelően kell meghatározni.

### 13.1. Hulladékkezelési módszerek

Csatornába vagy vízfolyásba nem önthető.

#### Hulladékok :

A hulladékok kezelését úgy kell végezni, hogy ne legyen ártalmas az emberek egészségére, ne legyen ártalmas a környezetre, és semmi módon sem jelentsen veszélyt a vízre, levegőre, talajra vagy az élővilágra.

Hasznosítsa újra vagy ártalmatlanítsa azokat a hatályos jogszabályoknak megfelelően, hulladékgyűjtő vagy más elismert vállalat által.

Ne fertőzze a talajt és a vizeket hulladékokkal. Ne kezdjen hozzá azok ártalmatlanításához a környezetben.



#### Szennyezett csomagolóanyagok :

Ürítse ki teljesen a tartályt. Őrizze meg a tartályon található etikette(ke)t.

Adja át egy elismert ártalmatlanítónak

## 14. SZAKASZ : SZÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

Mentesül a szállítási besorolás és a címkézés alól.

-  **14.1. UN-szám vagy azonosító szám**  
-
- 14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés**  
-
- 14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)**  
-
- 14.4. Csomagolási csoport**  
-
- 14.5. Környezeti veszélyek**  
-
- 14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések**  
-
-  **14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás**  
-

## 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

### 15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

#### A 2. szakaszban található osztályozásra és címkézésre vonatkozó információk:

Az alábbi előírások tekintetbe vételével:  
- A 2022/692. (ATP 18)/EU rendelet által módosított 1272/2008/EK rendelet

#### A csomagolásra vonatkozó információk

Az elegy, 125 ml-nél nem nagyobb csomagolásba van kondicionálva.

#### Az 1907/2006/EK REACH rendelet VIII. melléklete szerinti korlátozások:

Az elegy az 1907/2006/EK rendelet (REACH) XVII. melléklete értelmében semmilyen korlátozás alá eső anyagot nem tartalmaz:  
<https://echa.europa.eu/substances-restricted-under-reach>.

#### Robbanóanyagprekurzorok:

A keverék nem tartalmaz az Európai Parlament és a Tanács (EU) robbanóanyag-prekurzorok forgalmazásáról és felhasználásáról szóló 2019/1148 rendeletének hatálya alá tartozó anyagot.

#### Különleges rendelkezések :

Nincs rendelkezésre álló adat.

### 15.2. Kémiai biztonsági értékelés

Product is not classified hazardous. Exposure scenarios are not required.

## 16. SZAKASZ : EGYÉB INFORMÁCIÓK

Mivel a felhasználók munkakörülményeit nem ismerjük, a biztonsági adatlapon szereplő információ jelenlegi tudásunkon, országos és közösségi rendelkezéseken alapszik.

Az elegyet nem szabad más célokra felhasználni, mint az 1-es rubrikában meghatározottak, csak, hogyha előzőleg írásban megkapják a kezelési utasításokat.

Mindenkor a felhasználó felelőssége minden szükséges lépést megtenni azért, hogy a jog elvárásainak és a helyi szabályoknak eleget tegyen.

Jelen anyagbiztonsági adatlapban szereplő tájékoztatást, a biztonsággal kapcsolatos előírások ismertetéseként kell felfogni az elegy tekintetében, nem pedig az anyag elegy a garanciájaként.

#### A 3. szakaszban említett mondatok szövegezése :

H226	Tűzveszélyes folyadék és gőz.
H304	Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
H332	Belélegezve ártalmas.
H413	Hosszan tartó ártalmas hatást gyakorolhat a vízi élővilágra.
EUH066	Ismétlődő expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.

#### Rövidítések és betűszók :

LC50 : A vizsgált anyag koncentrációja 50% -os halálozást eredményez egy adott időszakban.

REACH : Regisztráció, értékelés, engedélyezés és A kémiai anyagok korlátozása

ATE : Akut Toxicitási Érték

ADR : Európai Egyezmény a Veszélyes Áruk Szállításáról Közúton.

IMDG : Veszélyes Áruk Tengeri Szállítása

IATA : Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség

OACI : Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet (ICAO)

RID: Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról Szóló Szabályzat.

WGK : Wassergefahrdungsklasse (Vízveszélyességi osztály).

PBT: Perzisztens, bioakkumulatív és toxikus.

vPvB: Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív.

SVHC : Nagyon veszélyes anyagok.